

CONDITIONS GÉNÉRALES DE LOCATION

1) EMPLACEMENTS: 50 € d'acompte + 20 € de frais de dossier - **LOCATIFS:** 25 % du montant du séjour + 20 € de frais de dossier. La location est effective dès réception des droits de location sous condition de disponibilité. Vous recevrez une confirmation qui devra être présentée à l'arrivée. Les acomptes sont déductibles du coût global du séjour mais restent acquis si les conditions de location ne sont pas respectées. Les frais de dossier et d'annulation ne sont pas déductibles.

2) ANNULLATIONS: Une assurance annulation facultative est proposée dans votre contrat de location. Un exemplaire des conditions générales régissant ces contrats est disponible auprès de l'assureur. En cas de sinistre, avertir le camping dès que vous avez connaissance d'un événement empêchant votre départ ou votre séjour. Assureur: **CABINET SART** - BP 80063 - 33164 LA TESTE Cedex - Tél. 05 56 54 32 17 - Fax 05 56 54 60 70 E-mail: annulresa@sart-assurance.com. - 20 € par semaine de location d'hébergement - 11 € pour la location d'emplacement (dans la limite d'un mois) Possibilité de télécharger le contrat annulation sur le site internet du camping. En cas d'annulation de votre séjour sans assurance annulation, la totalité de vos droits de réservation sont non remboursés.

3) FACTURATION: il est demandé de se présenter à l'accueil avec la confirmation de location afin d'établir la facturation définitive le jour d'arrivée.

4) ARRIVÉE DÉPART: Emplacements: arrivée à partir de 14 heures, départ au plus tard 12 heures. Locatifs: arrivée à partir de 15 heures le samedi départ au plus tard 10 heures le samedi. Veuillez SVP nous signaler par écrit toute arrivée retardée.

5) CONFIRMATION DE RÉSERVATION: Pour une bonne gestion des locations nous vous demandons de nous retourner le contrat complété et signé avec votre règlement au plus tard dans les 15 jours à partir de sa réception. Vous recevrez une confirmation de location à présenter à l'arrivée.

6) LA LOCATION est réputée définitive dès réception des droits. Elle est nominative et ne saurait être transmise à d'autres personnes sans notre accord.

7) IL APPARTIENT AU CLIENT de souscrire une assurance pour tout son matériel de camping. Il doit avoir une responsabilité civile. Le locataire accepte l'emplacement dans l'état (arbres, plantations, branches, végétations) et est responsable de tous les dégâts occasionnés.

8) LOCATIFS: Les prix indiqués pour les chalets et mobil homes s'entendent eau, gaz, électricité, emplacement et personnes compris. Non compris: animal supplémentaire 1,70 € à 2,50 € par jour, par animal. Véhicule supplémentaire 1,60 € à 3,60 € par jour et par véhicule suivant la saison. Une caution de 400 € pour les chalets et mobil homes, sera demandée pour dégradation éventuelle. De plus une caution de 45 € sera demandée pour le ménage. Elles vous seront restituées après examen des lieux.

9) TAXE DE SÉJOUR: La taxe de séjour perçue entre le 1er janvier et le 31 décembre s'ajoute à nos tarifs. 0,66 € par jour et par personne et gratuite pour les enfants de moins de 18 ans.

10) ETAT DESCRIPTIF GLOBAL DES LOCATIFS: Les chalets et mobil homes sont équipés en eau, réchauds à gaz, électricité (220 volts), réfrigérateur. Les mobil homes et chalets sont tous équipés de micro-ondes. Les ustensiles de cuisine comprennent: assiettes, fourchettes couteaux, cuillères (grandes et petites), verres, casseroles, poêle, passoire, ouvre-boîte, tire-bouchon, décapsuleur, plats petits et grands. Ustensiles de ménage: balai, seaux. Mobilier: table, chaises ou bancs. Tous nos chalets et mobil homes sont équipés d'eau chaude. Salle d'eau complète dans tous les mobil-homes et les chalets. Literie: sommier et matelas. Traversin ou oreiller, alèse jetable et couverture. Chaque chalet et mobil home comprend: un lit en 135 et 2, 3 ou 4 lits entre 75 et 80. Tous nos chalets et mobil homes possèdent une terrasse abritée avec table et chaises ou bancs de jardin. Prestations hôtelières assurées avec supplément petits déjeuners (10 € par personne), parure de draps jetables (6 € pour les petits lits, 8 € pour les grands lits), nettoyage des locatifs (45 € /location).

11) PORT DU BRACELET OBLIGATOIRE

12) CONDITIONS D'ANNULATION: Le camping vous propose de souscrire auprès de SART ASSURANCES un contrat vous couvrant contre les conséquences de l'annulation ou l'interruption de votre séjour (voir ART 2).

• AVANT VOTRE DÉPART, si l'un des événements suivants survient: maladie grave ou accident grave ou encore décès atteignant: vous-même ou votre conjoint (ou concubin déclaré), l'un de vos ascendants, descendants, gendres ou belles-filles, belles-mères; dommages matériels importants atteignant vos biens propres et nécessitant impérativement votre présence; licenciement économique; accident ou vol total de votre véhicule et/ou de votre caravane survenant sur le trajet (direct) pour se rendre sur le lieu du séjour; annulation ou modification des dates de congés par l'employeur, validées par l'employeur avant la réservation. La garantie est accordée aux salariés qui ont plus d'un an d'ancienneté.

• VOUS SEREZ REMBOURSÉ DE: 25 % du montant de la location en cas d'événement survenant entre la date de réservation et le 30e jour avant la date prévue d'entrée en jouissance de la réservation; 100 % du montant de la location, en cas d'événement survenant moins de 30 jours avant cette date.

• PENDANT VOTRE SÉJOUR, si l'un des événements ci-dessus survient et vous contraint à interrompre votre séjour, VOUS SEREZ REMBOURSÉ DE la somme correspondant à la partie du séjour non effectuée et déjà facturée par le camping.

• EXCLUSIONS: les sinistres occasionnés par la guerre étrangère, guerre civile, grève, effets nucléaires ou radioactifs; les sinistres provoqués intentionnellement par l'assuré; le suicide ou la tentative de suicide de l'assuré; l'accident, la maladie ou le décès survenant antérieurement à la date d'effet de la garantie, ou consécutif à un mauvais état de santé chronique, avant la date du début du séjour; la dépression neuveuse entraînant une hospitalisation inférieure à 3 jours.

• QUE DEVEZ-VOUS FAIRE EN CAS DE SINISTRE?

• Dans les 24 heures, impérativement, avertir la direction du camping dès que vous avez connaissance

d'un événement empêchant votre départ.

• Avertir l'assureur dans les 48 heures et fournir tous les renseignements nécessaires et documents notamment: un certificat médical précisant la nature, l'origine ainsi que la gravité de l'accident ou de la maladie, un bulletin de décès ou tout justificatif de l'événement. Toutes ces pièces seront adressées à votre assureur: CABINET SART - BP 80063 - 33164 LA TESTE Cedex - Tél. 05 56 54 32 17 - Fax 05 56 54 60 70 - E-mail: annulresa@sart-assurance.com.

Ce document n'a qu'une valeur indicative. Un exemplaire des conditions générales régissant ces contrats est disponible auprès de l'assureur.

GENERAL TERMS OF RENTING

1) PLOTS: 50 € deposit + 20 € booking fee - **RENTAL ACCOMMODATION:** 25 % of the total cost of the holiday + 20 € booking fee. The booking takes effect as soon as the booking fees are received, subject to availability. You will receive a booking confirmation slip, which you must show on arrival. The deposit is deductible from the overall cost of the stay. It will not be refunded if the booking terms are not respected. The booking fee (20 €) is not deductible.

2) CANCELLATION INSURANCE: 11 € for a plot (per stay) - 20 € for rental (per week)

3) BILLING: You are requested to arrive at reception with the booking confirmation so that the final invoice can be drawn up on the day of arrival.

4) ARRIVALS & DEPARTURES: Plots: arrival from 2 p.m. and departures no later than 12 noon. Rental accommodation: arrivals from 3 p.m. on Saturdays and departures no later than 10 a.m. on Saturdays. Please let us know in writing if you expect to arrive late.

5) BOOKING CONFIRMATION: In order to manage bookings efficiently, we request that you return the booking form, completed and signed, along with your payment no later than 15 days after receiving. You will receive a confirmation slip to present at the reception desk.

6) BOOKING: The booking is deemed definitive as soon as the deposit and booking fee are received. It is non-transferable, other than with our prior agreement.

7) THE CLIENT IS RESPONSIBLE for taking out insurance for his caravan, tent or equipment and should be covered for personal liability. The hirer accepts the site as is (trees, flowerbeds, falling branches, pine cones, etc.)

8) RENTAL ACCOMMODATION: the rental fees for mobile homes include water, gas and electricity, the plot and number of people staying. Not included: extra pet: 1,70 € to 2,50 € per pet per day; extra vehicle: from 1,60 € to 3,60 € according to the season per vehicle per day. For mobile homes and chalets, a deposit of 400 € will be requested on arrival to cover any possible damage. Plus a deposit of 45 € will be requested for the cleaning. Both will be refunded after inspection of the premises.

9) TOURIST TAX: Tourist tax is added to our rates between January 1st and December 31st 0,66 € per person per day and does not apply to children under 18.

10) RENTAL ACCOMMODATION FACILITIES Mobile homes are equipped with water, gas, electricity (220 volts) and a fridge. Kitchen utensils include plates, knives, forks, large and small spoons, glasses, pots, pans, colander, car opener, corkscrew and bottle opener and large and small serving dishes. Cleaning equipment: bucket and broom. Furniture: table and chairs or benches. Facilities: All our mobil home are equipped with hot water. Bedding: Bed bases and mattresses, bolsters or pillows, disposable sheets. Each mobile-home has between 135 and 140 wide bed and 2, 3 or 4 beds between 75 and 80 wide. All our mobile homes have a sheltered terrace. Hotel services are available at extra cost: breakfast (10 € a day and a person), provision of sheets (6 € by little pair and 8 € by big pair) and cleaning 50 € for chalets and mobil home.

11) THE WEARING OF AN ARMAND is compulsory

12) THE CAMPING SIGNED TO SART ASSURANCES

a contract covering you against consequences of cancellation or interruption of your stay.

• BEFORE YOUR DEPARTURE, in the following instances: serious illness or serious accident or death to: yourself or your wife/husband (official cohabitant), or one of your relations in direct ascending or descending line, son-in-law, or daughter-in-law; considerable material damage to your property requiring your presence; economical redundancy; accident or theft of your vehicle and/ or caravan occurring on the (direct) journey to the place you are staying at; cancellation or change of dates of leave by the employer.

• YOU WILL BE REIMBURSED: 25 % of the hiring fees in the case of an event occurring between the date of reservation and the 30th day before the scheduled date from which the reservation runs; 100 % of the hiring fees in the case of an event occurring less than 30 days before this date.

• DURING YOUR STAY, should one of the aforementioned incidents occur obliging you to shorten your stay, YOU WILL BE REIMBURSED for the sum corresponding to the part of your visit non-effected and which has already been invoiced by the camp-site.

• EXCLUDED FROM THE GUARANTEE: damage arising from wars with foreign countries, civil wars, strikes, nuclear or radioactive effects; damage caused intentionally by the insured person; suicide or attempted suicide by the insured person; accident, illness or death: occurring before the date the guarantee comes into force or subsequent to a chronic state of health; depression leading to hospitalisation of less than 3 days.

• WHAT TO DO IF AN INCIDENT OCCURS?

• Notify the Management of the camp-site without fail as soon as you know of an incident which will prevent your departure and in all cases within 24 hours of the said incident.

• Notify the insurer within 48 hours and provide all the necessary information and documents, in particular: a medical certificate specifying the nature, origin and the seriousness of the accident or illness, a copy of the detailed account from your social security offices, a death certificate, or all documents proving the incident. All these documents should be forwarded to your insurer:

CABINET SART - BP 80063 - 33164 LA TESTE Cedex - Tél. 05 56 54 32 17 - Fax 05 56 54 60 70 - E-mail: annulresa@sart-assurance.com.

This document is provided for information purposes only. A copy of the general terms covering this policy is available at the offices of the insurance company.